

วิธีสมัครรับอาหารโรงเรียนฟรีและรับส่วนลด

โปรดใช้คำแนะนำเหล่านี้เพื่อช่วยท่านในการกรอกใบสมัครเพื่อรับอาหารโรงเรียนฟรีและส่วนลด ท่านต้องส่งใบสมัครเพียงหนึ่งใบต่อครัวเรือน แม้ว่าบุตรหลานของท่านจะเข้าเรียนมากกว่าหนึ่งโรงเรียนใน

คุณจำเป็นต้องกรอกใบสมัครให้ครบถ้วนเพื่อการพิจารณาคุณสมบัติของบุตรหลานของท่านในการรับอาหารโรงเรียนฟรีหรือรับส่วนลด โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้ตามลำดับ คำแนะนำแต่ละขั้นตอนเหมือนกับขั้นตอนในใบสมัครของท่าน หากท่านไม่แน่ใจว่าต้องดำเนินการอย่างไรต่อไป โปรดติดต่อ

โปรดใช้ปากกา (ไม่ใช่ดินสอ) เมื่อกรอกใบสมัครและพยายามพิมพ์ให้ชัดเจน

ขั้นตอนที่ 1: ระบุ สมาชิกในครอบครัว ที่เป็นทารก เด็ก และนักเรียนจนถึงเกรด 12

แจ้งให้เราทราบว่ามีทารก/เด็กวัยหัดเดิน เด็กที่ไม่ได้เรียนหนังสือ และเด็กนักเรียนชั้นประถม/มัธยมต้น/มัธยมปลายอาศัยอยู่ในครัวเรือนของท่านกี่ราย ถึงแม้พวกเขาจะไม่เกี่ยวข้องทางสายเลือดแต่ก็ถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของครัวเรือนของท่าน

ฉันควรระบุชื่อใครในส่วนนี้บ้าง เมื่อกรอกข้อมูลในส่วนนี้ โปรดกรอกสมาชิกทุกคนในครัวเรือนของท่านซึ่งรวมถึง:

- เด็กอายุ 18 ปีหรือต่ำกว่า และที่ได้รับการสนับสนุนด้วยรายได้ของครัวเรือน
- เด็กที่ถูกอุปถัมภ์หรืออยู่ในความรับผิดชอบตามกฎหมายของหน่วยงานดูแลส่งเสริม หรือผ่านคำสั่งศาล หรือหน่วยงานของรัฐ/ท้องถิ่น หรือมีคุณสมบัติเป็นเด็กไร้บ้าน ผู้อพยพ หรือเด็กหนีออกจากบ้าน
- เด็กนักเรียนที่เข้าเรียน (ไม่คำนึงถึงอายุ)

<p>A) ระบุชื่อเด็กแต่ละราย พิมพ์ชื่อเด็กแต่ละราย ในหนึ่งบรรทัด ให้กรอกชื่อเด็กได้หนึ่งรายตามใบสมัคร เมื่อเขียนชื่อตัวบรรจง ให้เขียนตัวอักษร รละช่อง หยุดเขียนหากไม่เหลือพื้นที่ว่าง หากมีเด็กมากกว่าจำนวนบรรทัดในใบสมัคร ให้แนบกระดาษแผ่นที่สอง (หรือใบสมัครที่สองหากกรอกทางอิเล็กทรอนิกส์) พร้อมข้อมูลที่จำเป็นทั้งหมดสำหรับเด็กเพิ่มเติม สิ่งนี้ใช้กับผู้ใหญ่ในขั้นตอนที่ 3 เช่นกัน "MI" ย่อมาจากอักษรย่อชื่อกลาง เขียนอักษรตัวแรกตัวบรรจงของชื่อกลางของเด็กแต่ละคนในช่อง</p>	<p>B) เด็กยังเป็นนักเรียนหรือไม่ ถ้า "ใช่" ให้เขียนระดับชั้นของนักเรียนในช่อง "เกรด" ทางด้านขวา</p>	<p>C) ท่านมี Foster Child หรือไม่ หากเด็กที่อยู่ในรายชื่อเป็น Foster Child ให้ทำเครื่องหมายในช่อง "Foster Child" ถัดจากชื่อของเด็ก หากท่านกรอกเฉพาะเพียงชื่อ Foster Child เท่านั้น หลังจากกรอกเสร็จสิ้น ขั้นตอนที่ 1 แล้วให้ไป ที่ขั้นตอนที่ 4 <u>Foster Child</u> ที่อาศัยอยู่กับท่านอาจนับเป็นสมาชิกในครอบครัวของท่านและควร ระบุชื่อไว้ในใบสมัครของท่าน หากคุณกำลังจะสมัครสำหรับทั้ง Foster Child และ ไม่ใช่ Foster Child ให้ไปที่ขั้นตอนที่ 3 หมายเหตุ: บุตรบุญธรรมไม่ถือว่าเป็น Foster Child อุปถัมภ์ Foster Child คือเด็กที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะซึ่งถูกนำตัวไปอยู่ในความดูแลของรัฐและอยู่กับผู้ใหญ่ที่ได้รับอนุญาตจากรัฐซึ่งดูแลเด็กแทนพ่อแม่ หรือผู้ปกครอง</p>	<p>D) มีเด็กไร้บ้าน ผู้อพยพ เด็กหนีออกจากบ้านหรือไม่ หากท่านเชื่อว่าเด็กที่มีรายชื่ออยู่ในส่วนนี้ตรงกับคำอธิบายนี้ ให้ทำเครื่องหมายในช่อง "เด็กไร้บ้าน ผู้อพยพ เด็กหนีออกจากบ้าน" ถัดจากชื่อของเด็กและ <u>ปฏิบัติตามขั้นตอนทั้งหมดของการสมัคร</u> เจ้าหน้าที่โครงการจะต้องเป็นผู้ยืนยันสถานะ ว่าเป็นเด็กไร้บ้าน ผู้อพยพ เด็กหนีออกจากบ้าน จะต้องได้รับการยืนยันอย่างเหมาะสม หากเขตการศึกษาไม่สามารถยืนยันสถานะของเด็กให้ท่านได้ ว่าเป็นเด็กไร้บ้าน ผู้อพยพ หรือเด็กหนีออกจากบ้าน เขตการศึกษาจะติดต่อท่านเพื่อให้กรอกใบสมัครตามฐานรายได้ ท่านอาจ เลือกที่จะให้ข้อมูลรายได้ตอนนี้ เพื่อป้องกันไม่ให้เขตการศึกษาอาจติดต่อหาท่านในภายหลังได้</p>
--	--	---	---

ขั้นตอนที่ 2: มีสมาชิกในครอบครัวท่านใดบ้างที่ปัจจุบันได้เข้าร่วมในโครงการ SNAP, TANF หรือ FDPIR หรือไม่

หากสมาชิกในครอบครัวของท่าน (รวมถึงตัวท่านเอง) เข้าร่วมในโครงการความช่วยเหลืออย่างน้อยหนึ่งโครงการตามรายการด้านล่าง บุตรหลานของท่านมีสิทธิได้รับอาหารฟรีจากโรงเรียน:

- โครงการความช่วยเหลือทางโภชนาการกับประชาชนสหรัฐผู้มีรายได้น้อย (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) หรือ
- โครงการการช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ขัดสน (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) หรือ
- โครงการแจกจ่ายอาหารในพื้นที่สงวนของอินเดีย (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR)

A) หากไม่มีบุคคลใดในครัวเรือนของท่านเข้าร่วมโครงการใดๆ ในรายการข้างต้น:

- ให้ทำเครื่องหมายที่ "ไม่" ใน **ขั้นตอนที่ 2** และไปที่ **ขั้นตอนที่ 3**

B) หากมีใครในครัวเรือนของท่านเข้าร่วมโครงการใดๆ ในรายการด้านบน:

- ระบุหมายเลขประจำตัวสำหรับโครงการ SNAP, TANF หรือ FDPIR ท่านสามารถระบุหมายเลขประจำตัวได้เพียงหมายเลขเดียว หากท่านเข้าร่วมหนึ่งในโครงการเหล่านี้และไม่ทราบหมายเลขประจำตัวของท่าน โปรดติดต่อ:
- ไปที่ **ขั้นตอนที่ 4**

ขั้นตอนที่ 3: ระบุสมาชิกในครัวเรือนทั้งหมดและรายได้ของสมาชิกแต่ละท่าน

ฉันจะรายงานรายได้ได้อย่างไร

- ใช้รายการที่ชื่อว่า **"แหล่งที่มาของรายได้"** และ **"ตัวอย่างรายได้สำหรับเด็ก"** ที่ด้านหลังของแบบฟอร์มเพื่อพิจารณาว่าครัวเรือนของท่านมีรายได้ที่ต้องรายงานหรือไม่
- รายงานจำนวนเงินทั้งหมดที่อยู่ในรายได้รวมเท่านั้น รายงานรายได้ทั้งหมดเป็นสกุลเงินดอลลาร์ ไม่นับจำนวนเซ็นต์
 - รายได้รวมคือรายได้ทั้งหมดที่ได้รับก่อนการหักภาษีและหักเงินอื่นๆแล้ว
 - หลายคนคิดว่ารายได้คือจำนวนเงินที่พวกเขา "นำกลับ" ไม่ใช่ยอดรวม "ทั้งหมด" ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารายได้ที่ท่านรายงานในใบสมัครนี้ไม่ได้ถูกลดหย่อนเพื่อชำระภาษี เบี้ยประกัน หรือจำนวนเงินอื่นใดที่นำมาจากการชำระเงินของท่าน
- เขียน "0" ในช่องที่ไม่มีรายได้ให้รายงาน ช่องรายได้ใด ๆ ที่ว่างเปล่า หรือเว้นว่างไว้จะถูกนับเป็นศูนย์เช่นกัน หากท่านเขียน "0" หรือเว้นว่างไว้ แสดงว่าท่านรับรอง (สัญญา) ว่าไม่มีรายได้ให้รายงาน หากเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นสงสัยว่ารายงานรายได้ครัวเรือนของท่านไม่ถูกต้อง ใบสมัครของท่านจะถูกตรวจสอบ
- ทำเครื่องหมายว่าความถี่ของรายได้ที่ได้รับแต่ละประเภทโดยการกาเครื่องหมายในกล่องทางด้านขวาของแต่ละช่อง

3.A. รายงานรายได้ที่ผู้ใหญ่ได้รับ

ฉันควรระบุชื่อใครในส่วนนี้บ้าง

- เมื่อกรอกข้อมูลในส่วนนี้ โปรดระบุสมาชิกผู้ใหญ่ทุกคนในครัวเรือนของท่านที่อาศัยอยู่กับคุณและแบ่งปันรายได้และค่าใช้จ่าย แม้ว่าพวกเขาจะ ไม่เกี่ยวข้องกันและแม้ว่าพวกเขาจะไม่ได้รับรายได้เป็นของตนเองก็ตาม
- **อย่างไรก็ตาม ไม่รวม:**
 - คนที่อาศัยอยู่กับท่านแต่ไม่ได้รับการสนับสนุนจากรายได้ของครอบครัวท่านและไม่มีส่วนสนับสนุนรายได้ให้กับครอบครัวของท่าน
 - ทารก เด็ก และนักเรียนที่ได้รับการระบุชื่อใน **ขั้นตอนที่ 1** แล้ว

ขั้นตอนที่ 3: ระบุสมาชิกในครัวเรือนทั้งหมดและรายได้ของสมาชิกแต่ละคน

1) ระบุสมาชิกในครอบครัวที่เป็นผู้ใหญ่

ชื่อตัวบรรจงสมาชิกในครัวเรือนแต่ละคนลงในช่องที่มีข้อความว่า "ชื่อสมาชิกในครัวเรือนที่เป็นผู้ใหญ่ (ชื่อและนามสกุล)" รวมไปถึงบุคคลที่เป็นนักศึกษา เว้นแต่จะได้รับการประกาศให้เป็นอิสระทางภาษี (นักศึกษาทุกคนถือว่าเป็นผู้ใหญ่) อย่าระบุสมาชิกในครอบครัวที่ท่านระบุไว้ใน ขั้นตอนที่ 1 แล้ว

2) ระบุรายได้จากการทำงาน

ระบุรายได้จากการทำงานทั้งหมดในช่อง "รายได้จากการทำงาน" ในใบสมัคร โดยปกติจะเป็นเงินที่ได้รับจากการทำงาน หากคุณเป็นเจ้าของธุรกิจอิสระ หรือเจ้าของฟาร์ม คุณจะรายงานรายได้สุทธิของคุณ รายได้สุทธิคือรายได้ของท่านหลังจากหักภาษีและหักเงินอื่นๆออกแล้ว

- **ฉันควรทำอย่างไรหากฉันมีหลายงาน** ระบุแต่ละงานแยกกันโดยป้อนชื่อและรายได้จากแต่ละงานในบรรทัดใหม่ หากจำเป็นให้เพิ่มแผ่นกระดาษเพิ่มเติม
- **ฉันควรทำอย่างไรหากฉันประกอบอาชีพอิสระ** ระบุรายได้จากธุรกิจของท่านเป็นจำนวนเงินสุทธิ จำนวนเงินสุทธินี้ให้คำนวณโดยการลบค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานทั้งหมดของธุรกิจของท่านออกจากรายรับรวม (รายได้) รายรับ หรือรายได้รวมคือรายได้ทั้งหมดที่ได้รับจากการขายผลิตภัณฑ์ หรือที่นำเสนอบริการใดๆ

หากเด็กที่อยู่ใน ขั้นตอนที่ 1 มีรายได้ ให้ทำตามคำแนะนำใน ขั้นตอนที่ 3 ในส่วน B

3) ระบุรายได้จากการช่วยเหลือสาธารณะ/ค่าสนับสนุนบุตร/ค่าเลี้ยงดู

ระบุรายได้ทั้งหมดที่ใช่ในช่อง "ความช่วยเหลือสาธารณะ/ค่าสนับสนุนบุตร/ค่าเลี้ยงดู" ในใบสมัคร ไม่รายงานมูลค่าเงินสดของผลประโยชน์ช่วยเหลือสาธารณะใดๆที่ไม่ได้ระบุไว้ในแผนภูมิ หากมีรายได้จากค่าสนับสนุนบุตร หรือค่าเลี้ยงดู ให้รายงานเฉพาะเงินที่ศาลสั่งเท่านั้น การชำระเงินที่ไม่เป็นทางการแต่สม่ำเสมอควรรายงานเป็นรายได้ "อื่นๆ" ในส่วนถัดไป

4) ระบุรายได้จากเงินบำนาญ/เกษียณอายุ/รายได้อื่นทั้งหมด

ระบุรายได้ทั้งหมดที่ใช่ในช่อง "เงินบำนาญ/เกษียณอายุ/รายได้อื่นทั้งหมด" ในใบสมัคร

- **จะเกิดอะไรขึ้นหากฉันได้รับรายได้จากหลายแหล่งที่มาในหมวดนี้**
ระบุแหล่งที่มาแต่ละรายการแยกจากกันโดยป้อนชื่อและรายได้ของท่านจากแต่ละแหล่งที่มาในบรรทัดใหม่ หากจำเป็นให้เพิ่มแผ่นกระดาษเพิ่มเติม

5) ระบุขนาดครัวเรือนทั้งหมด

ป้อนข้อมูลจำนวนสมาชิกในครัวเรือนทั้งหมดในช่อง "จำนวนสมาชิกในครัวเรือนทั้งหมด (เด็กและผู้ใหญ่)" จำนวนนี้ต้องเท่ากับจำนวนสมาชิกในครัวเรือนที่ระบุไว้ใน **ขั้นตอนที่ 1** และ **ขั้นตอนที่ 3** หากมีสมาชิกในครอบครัวของท่านที่ท่านไม่ได้ระบุไว้ในใบสมัคร ให้กลับไปเพิ่มพวกเขา การแสดงรายชื่อสมาชิกในครัวเรือนทั้งหมดเป็นสิ่งสำคัญมาก เนื่องจากขนาดครัวเรือนของท่านส่งผลต่อสิทธิในการรับอาหารฟรีและลดราคา

6) ระบุตัวเลขสี่ตัวสุดท้ายของหมายเลขประกันสังคมของท่าน

สมาชิกในครัวเรือนที่เป็นผู้ใหญ่ต้องป้อนหมายเลขประกันสังคมสี่ตัวสุดท้ายในช่องว่างที่กำหนดให้ ท่านมีสิทธิขอรับสิทธิประโยชน์ได้แม้ว่าท่านจะไม่มีหมายเลขประกันสังคมก็ตาม หากสมาชิกในครอบครัวที่เป็นผู้ใหญ่ไม่มีหมายเลขประกันสังคม ให้เว้นช่องว่างนี้ไว้และทำเครื่องหมายในช่องด้านขวาที่มีป้ายกำกับว่า "เลือกช่องไม่มีหมายเลขประกันสังคม"

3.B. ระบุรายการรายได้ที่เด็กได้รับ

ระบุรายได้ทั้งหมดของเด็กจากการทำงาน หรือที่ได้รับ

ระบุรายได้รวมของ เด็ก ทุกคนที่ระบุไว้ใน **ขั้นตอนที่ 1** ในครอบครัวของคุณในช่องที่ระบุว่า "รายได้ของเด็ก" นับเฉพาะรายได้ของ *Foster Child* หากท่านสมัครพร้อมกับคนอื่นในครัวเรือนของท่าน

- **รายได้ของเด็กคืออะไรบ้าง** รายได้ของเด็กคือเงินที่ได้รับจากภายนอกครัวเรือนของคุณที่จ่ายโดยตรงให้กับบุตรหลานของท่าน หลายครัวเรือนไม่มีรายได้ให้กับเด็ก

ขั้นตอนที่ 4: ข้อมูลการติดต่อและลายเซ็นของผู้ใหญ่

สมาชิกในครัวเรือนที่เป็นผู้ใหญ่ทุกคนจำเป็นต้องเซ็นในใบสมัคร โดยการลงนามในใบสมัคร สมาชิกในครัวเรือนนั้นสัญญาว่าจะรายงานข้อมูลทั้งหมดตามความเป็นจริงและถูกต้องครบถ้วน ก่อนกรอกส่วนนี้ให้เสร็จสิ้น โปรดแน่ใจว่าท่านได้อ่านข้อความด้านหลังใบสมัครแล้ว

A) ระบุข้อมูลติดต่อของท่าน ระบุที่อยู่ทางไปรษณีย์ปัจจุบันของท่านในช่องที่ให้ไว้ หากมีข้อมูลนี้ไม่เป็นไร หากท่านไม่มีที่อยู่ถาวร โปรดแบ่งปันหมายเลขโทรศัพท์ที่อยู่เอมิล หรือทั้งสองอย่างโดยไม่บังคับ แต่ช่วยให้เราติดต่อท่านได้อย่างรวดเร็วหากจำเป็นต้องติดต่อท่าน	B) ชื่อตัวบรรจงและเขียนชื่อของท่านและเขียนวันที่ของวันนี้ ให้ผู้ใหญ่เขียนชื่อตัวบรรจงในใบสมัครและบุคคลนั้นเซ็นในช่อง "ลายเซ็นผู้ใหญ่"	ค) ส่งใบสมัครที่กรอกเรียบร้อยแล้วไปที่:
---	---	--

ไม่บังคับ

แบ่งปันอัตลักษณ์ทางเชื้อชาติและชาติพันธุ์ของเด็ก (ไม่บังคับ) ที่ด้านหลังของใบสมัคร เราขอให้ท่านแบ่งปันข้อมูลเกี่ยวกับเชื้อชาติและชาติพันธุ์ของบุตรหลานของท่าน ช่องนี้เป็นช่องที่ไม่บังคับและไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิในการรับอาหารโรงเรียนฟรี หรือลดราคาของบุตรหลานของท่าน วัตถุประสงค์ในการขอข้อมูลนี้เพื่อพิจารณาว่ารัฐปฏิบัติตามกฎหมายสิทธิพลเมืองของรัฐบาลกลางเท่านั้น และการตอบสนองของท่านจะไม่ส่งผลกระทบต่อการศึกษาใบสมัครของท่านและอาจได้รับการคุ้มครองโดยพระราชบัญญัติความเป็นส่วนตัว โดยการให้ข้อมูลนี้ ท่านจะช่วยให้เรามั่นใจว่าโครงการนี้ได้รับการจัดการในลักษณะที่ไม่เลือกปฏิบัติ

กรุณาส่งใบสมัครคืนโดยตรงที่โรงเรียนของบุตรของท่าน อย่า ส่งไปรษณีย์ โทรสาร อีเมลใบสมัครที่กรอกเรียบร้อยแล้ว หรือคำถามเกี่ยวกับใบสมัครไปยังสำนักงานผู้ช่วยเลขาธิการกระทรวงสิทธิพลเมืองของกระทรวงเกษตรสหรัฐ อเมริกา (U.S. Department of Agriculture, USDA) มิฉะนั้นสิทธิในการรับอาหารฟรีหรือส่วนลดของบุตรหลานของท่านจะล่าช้าออกไป